



Chorzów, dnia 9 stycznia 2026 r.

BA-I.3020.1.2025

**DRUK NR 331**

**Przewodnicząca Rady Miasta  
Chorzów  
Pani Katarzyna Sudoł**

**w miejscu**

W nawiązaniu do przedłożonych w dniu 14 listopada 2025 r. projektów:

- 1) **DRUK NR 331** - uchwały budżetowej Miasta Chorzów na rok 2026 z tabelami od nr 1 do nr 11 oraz załącznikami od nr 1 do nr 3 wraz z uzasadnieniem do projektu uchwały budżetowej oraz materiałami informacyjnymi,
- 2) Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Chorzów z załącznikami nr 1 i nr 2 wraz z objaśnieniami,

mając na względzie zapisy § 30 ust. 5 Statutu Miasta Chorzów, wnoszę o ponowne wprowadzenie pod obrady Rady Miasta Chorzów na sesji w miesiącu styczniu br. ww. projektów uchwał.

Skarbnik Miasta Chorzów  
Bianka Gruszczyńska-Mikrut  
/podpisano elektronicznie/

Prezydent Miasta Chorzów  
Szymon Michałek  
/podpisano elektronicznie/

**Projekt**

z dnia 14 listopada 2025 r.  
Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR .....  
RADY MIASTA CHORZÓW**

z dnia ..... 2026 r.

**w sprawie uchwały budżetowej Miasta Chorzów na rok 2026**

Na podstawie art. 5a ust. 4 i 5, art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. c, d oraz lit. i, pkt 10, art. 61 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1153), art. 12 pkt 5 w związku z art. 92 ust. 1 pkt 1 oraz ust. 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 107 z późn. zm.), art. 211, art. 212, art. 214, art. 215, art. 217, art. 218, art. 219, art. 220, art. 222, art. 223, art. 235, art. 236, art. 237, art. 239, art. 242 ust. 1, art. 258, art. 264 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1483) oraz art. 111 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 337 z późn. zm.)

**Rada Miasta Chorzów uchwala:**

**§ 1.**

Ustala się łączną kwotę planowanych dochodów budżetu Miasta Chorzów w wysokości **1.007.345.986,26 zł**, w tym:

- 1) dochody bieżące: 952.930.124,20 zł,
- 2) dochody majątkowe: 54.415.862,06 zł

- jak w tabeli nr 1.

**§ 2.**

Ustala się łączną kwotę planowanych wydatków budżetu Miasta Chorzów w wysokości **1.069.014.442,40 zł**, w tym:

- 1) wydatki bieżące: 950.761.913,84 zł,
- 2) wydatki majątkowe: 118.252.528,56 zł

- jak w tabeli nr 2.

**§ 3.**

Tworzy się w budżecie Miasta Chorzów rezerwy:

- 1) ogólną w wysokości 1.150.000,00 zł;
- 2) celowe w łącznej wysokości 5.900.000,00 zł, w tym z przeznaczeniem na:
  - a) realizację zadań własnych z zakresu zarządzania kryzysowego w wysokości 2.600.000,00 zł,
  - b) odprawy w wysokości 2.500.000,00 zł,
  - c) nieprzewidziane remonty i usuwanie awarii w wysokości 800.000,00 zł.

#### § 4.

Planowany deficyt budżetu, będący różnicą między łączną kwotą planowanych dochodów i wydatków ustala się w wysokości **61.668.456,14 zł**. Źródłem pokrycia deficytu będą przychody:

- 1) z tytułu zaciągniętego kredytu w Europejskim Banku Inwestycyjnym w kwocie 13.900.000,00 zł;
- 2) z tytułu zaciągniętego kredytu na rynku krajowym w kwocie 47.768.456,14 zł. Źródła pokrycia deficytu określa *tabela nr 3*.

#### § 5.

Ustala się łączną kwotę:

- 1) planowanych przychodów budżetu Miasta Chorzów w wysokości 77.500.000,00 zł,
  - 2) planowanych rozchodów budżetu Miasta Chorzów w wysokości 15.831.543,86 zł
- *zgodnie z tabelą nr 3*.

#### § 6.

Ustala się limit zobowiązań z tytułu zaciąganych kredytów na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu w wysokości **25.000.000,00 zł**.

#### § 7.

Ustala się łączną kwotę poręczeń i gwarancji udzielanych w roku 2026 w wysokości **1.000.000,00 zł**.

#### § 8.

Określa się wysokość wydatków jednostki pomocniczej Miasta Chorzów – Osiedla Maciejkowice w wysokości **51.140,00 zł**, *zgodnie z tabelą nr 4*.

#### § 9.

Dochody i wydatki budżetu obejmują:

- 1) dochody i wydatki związane z realizacją zadań zleconych z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami w wysokości **64.673.915,00 zł**,
  - 2) dochody i wydatki związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej wykonywanych na podstawie porozumień z organami tej administracji w wysokości **66.000,00 zł**
- *zgodnie z tabelą nr 1 i 2*.

#### § 10.

Ustala się:

- 1) plan dochodów z opłat za zezwolenia wydane na podstawie art.18 lub art.18<sup>1</sup> oraz dochody z opłat określonych w art.11<sup>1</sup> ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi w wysokości **3.000.000,00 zł**,
  - 2) plan wydatków na realizację zadań określonych w Gminnym Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w wysokości **2.790.000,00 zł**,
  - 3) plan wydatków na realizację zadań określonych w Gminnym Programie Przeciwdziałania Narkomanii w wysokości **210.000,00 zł**
- *zgodnie z tabelą nr 5*.

#### § 11.

1. Ustala się plan dochodów i wydatków związanych z realizacją zadań wykonywanych na podstawie umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego, *zgodnie z tabelą nr 1 oraz tabelą nr 2*.

2. Przyjmuje się plan dochodów związanych z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami, które podlegają przekazaniu do budżetu państwa, *zgodnie z tabelą nr 6.*

3. Uzyskane przez jednostki budżetowe zwroty wydatków dokonanych w tym samym roku budżetowym zmniejszają wykonanie wydatków w tym roku budżetowym.

4. Uzyskane przez jednostki budżetowe zwroty wydatków dokonanych w poprzednim roku budżetowym podlegają odprowadzeniu na dochody budżetu Miasta Chorzów.

#### **§ 12.**

Ustala się:

1) plan dochodów z tytułu wpływów z opłat i kar, o których mowa w art. 402 ust. 4, 5 i 6 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska w wysokości **1.050.000,00 zł**,

2) plan wydatków na finansowanie zadań z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, w wysokości **29.619.472,94 zł**

- *zgodnie z tabelą nr 7.*

#### **§ 13.**

Ustala się:

1) plan dochodów z tytułu opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi w wysokości **41.650.000,00 zł**,

2) wydatki związane z pokrywaniem kosztów funkcjonowania systemu gospodarowania odpadami w wysokości **47.548.849,00 zł**

- *zgodnie z tabelą nr 8.*

#### **§ 14.**

Ustala się plan wydatków majątkowych na rok 2026, *zgodnie z tabelą nr 9.*

#### **§ 15.**

Wydatki na realizację zadań w ramach "Budżetu Obywatelskiego" ustala się w wysokości **5.200.000,00 zł**, *zgodnie z tabelą nr 10.*

#### **§ 16.**

Ustala się:

1) plan dochodów z tytułu realizacji zadań z zakresu geodezji i kartografii w wysokości **315.000,00 zł**,

2) plan wydatków za czynności związane z ich realizacją w wysokości **315.000,00 zł**

- *zgodnie z tabelą nr 11.*

#### **§ 17.**

Wysokość środków finansowych na wpłaty na fundusz celowy w łącznej wysokości **210.000,00 zł** z przeznaczeniem dla Komendy Miejskiej Policji w Chorzowie na:

1) pokrycie kosztów przewozu słuchaczy Szkoły Policji w Katowicach do miejsc realizacji służb na terenie miasta Chorzów w wysokości 10.000,00 zł,

2) nagrody dla wyróżniających się funkcjonariuszy w wysokości 35.000,00 zł,

3) dodatkowe służby patrolowe w wysokości 25.000,00 zł,

4) zakup radiowozów w wysokości 140.000 zł.

#### § 18.

Ustala się plan dotacji udzielanych z budżetu Miasta, *zgodnie z załącznikiem nr 1.*

#### § 19.

Ustala się plan dochodów rachunku dochodów jednostek, o których mowa w art. 223 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz wydatków nimi finansowanych, *zgodnie z załącznikiem nr 2.*

#### § 20.

1. Ustala się plan **przychodów i kosztów** samorządowego zakładu budżetowego Zakładu Komunalnego „PGM” w Chorzowie *zgodnie z załącznikiem nr 3.*

2. Z budżetu udziela się dotacji dla zakładu budżetowego Zakładu Komunalnego „PGM” w Chorzowie w łącznej wysokości 6.206.698,09 zł, z tego:

1) dotacji przedmiotowej w wysokości 891.029,40 zł,

2) dotacji celowej na inwestycje w wysokości 5.315.668,69 zł, *zgodnie z załącznikiem nr 1 i 3.*

3. Dotację przedmiotową dla Zakładu Komunalnego „PGM” w Chorzowie ustala się jako dopłatę do stawki czynszu bazowego będącą różnicą pomiędzy stawką bazową czynszu wraz z czynnikami zmieniającymi stawkę bazową i stawką czynszu za lokal o najmie socjalnym w wysokości 3,77 zł /1 m<sup>2</sup> powierzchni lokalu.

#### § 21.

1. Upoważnia się Prezydenta Miasta Chorzów do:

1) dokonywania zmian w planie wydatków na uposażenia i wynagrodzenia ze stosunku pracy, z wyłączeniem przeniesień między działami;

2) dokonywania zmian w planie wydatków majątkowych, z wyłączeniem przeniesień między działami;

3) dokonywania zmian w zakresie wszelkich przeniesień między wydatkami bieżącymi a majątkowymi, z wyłączeniem przeniesień wydatków między działami;

4) realizacji dodatkowych zadań inwestycyjnych, w trybie przewidzianym dla przeniesień planowanych wydatków.

2. Upoważnia się Prezydenta Miasta Chorzów do dokonywania zmian w planie dochodów i wydatków związanych ze:

1) zmianą kwot lub uzyskaniem płatności przekazywanych z budżetu środków europejskich, o ile zmiany te nie pogorszą wyniku budżetu;

2) zmianami w realizacji przedsięwzięcia finansowanego z udziałem środków europejskich albo środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, o ile zmiany te nie pogorszą wyniku budżetu;

3) zwrotem płatności otrzymanych z budżetu środków europejskich.

3. W celu realizacji zadań związanych z pomocą obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa, upoważnia się Prezydenta Miasta Chorzów do:

1) dokonania zmian w planie dochodów i wydatków budżetu, w tym dokonywania przeniesień wydatków między działami klasyfikacji budżetowej;

2) dokonywania czynności, o których mowa w art. 258 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych;

3) dokonywania zmian w wieloletniej prognozie finansowej oraz w planie wydatków budżetu związanych z wprowadzeniem nowych inwestycji lub zakupów inwestycyjnych przez Miasto Chorzów, o ile zmiana ta nie pogorszy wyniku budżetu.

#### § 22.

Upoważnia się Prezydenta Miasta Chorzów do:

- 1) zaciągania zobowiązań z tytułu kredytów do kwot określonych w § 6 niniejszej uchwały;
- 2) udzielania w roku budżetowym pożyczek do łącznej kwoty 100.000,00 zł;
- 3) udzielania w roku budżetowym poręczeń i gwarancji do łącznej kwoty 1.000.000,00 zł;
- 4) lokowania wolnych środków budżetowych na rachunkach bankowych w innych bankach niż bank prowadzący obsługę budżetu Miasta Chorzów oraz lokowania wolnych środków w skarbowych papierach wartościowych;
- 5) samodzielnego zaciągania zobowiązań do kwoty 466.623.333,79 zł, w tym zobowiązań wekslowych.

#### **§ 23.**

Wykonanie Uchwały powierza się **Prezydentowi Miasta Chorzów**.

#### **§ 24.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem **1 stycznia 2026 roku** i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

***RADCA PRAWNY***

***/-/ Piotr Partyka***

Załącznik nr 1 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik1.pdf](#)

Załącznik nr 2 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik2.pdf](#)

Załącznik nr 3 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik3.pdf](#)

Załącznik nr 4 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik4.pdf](#)

Załącznik nr 5 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik5.pdf](#)

Załącznik nr 6 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik6.pdf](#)

Załącznik nr 7 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik7.pdf](#)

Załącznik nr 8 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik8.pdf](#)

Załącznik nr 9 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik9.pdf](#)

Załącznik nr 10 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik10.pdf](#)

Załącznik nr 11 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik11.pdf](#)

Załącznik nr 12 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik12.pdf](#)

Załącznik nr 13 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik13.pdf](#)

Załącznik nr 14 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik14.pdf](#)

Załącznik nr 15 do uchwały Nr .....  
Rady Miasta Chorzów  
z dnia ..... 2026 r.  
[Zalacznik15.pdf](#)